

# Cheie dreaptă și unghiulară, electrică, fixă pentru piulițe

## Instrucțiuni pentru produs

**Model**

EFD43-8

EFD43-15

EFD43-30

EFD43-45

EFD51-70

EFD51-135

EFD60-175

EFD60-250

EFD80-330

EFD80-450

EFD80-680

EFD80-950

EFDO24-20

EFDO30-80

EFDO40-180

EFDO54-450

**Cod articol**

6151662040

6151662050

6151662060

6151662070

6151662080

6151662090

6151662110

6151662120

6151662130

6151662140

6151662150

6151662160

6151661900

6151661910

6151661920

6151661930



Descărcați cea mai nouă versiune a acestui document de la [http://www.desouttertools.com/info/6159927870\\_RO](http://www.desouttertools.com/info/6159927870_RO)

**⚠ ATENȚIE****Citiți integral avertismentele și instrucțiunile referitoare la siguranță**

În cazul nerespectării avertismentelor și instrucțiunilor privitoare la siguranță este posibilă producerea unui șoc electric și/sau unei vătămări corporale grave.

**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare**

# Cuprins

<b>Informații despre produs</b> .....	<b>3</b>
Informații generale.....	3
Cuvintele pentru semnalizările de siguranță .....	3
Garanție .....	3
Site web .....	3
Informații privind piesele de schimb .....	3
Dimensiuni .....	4
Fișiere CAD.....	4
Aspecte generale .....	4
Descrierea produsului .....	4
Date tehnice .....	4
Accesorii.....	4
Generalități privind operațiunile de service .....	4
Program revizii .....	4
Piese de schimb.....	4
<b>Instalarea</b> .....	<b>5</b>
Instalarea uneltei .....	5
Instalarea accesoriilor opționale.....	5
<b>Folosire</b> .....	<b>6</b>
Instrucțiuni privind configurația .....	6
Pornirea uneltei .....	6
<b>Service</b> .....	<b>7</b>
Instrucțiuni privind întreținerea .....	7
Instrucțiuni pentru unelte cu traductori .....	7
A se citi înainte de operațiile de revizie.....	7
Întreținerea preventivă .....	7
Actualizarea uneltelor.....	7
Repunerea în funcțiune .....	8
Verificarea de dinainte de reluarea exploatării .....	8

## Informații despre produs

### Informații generale

#### AVERTISMENT Risc de deteriorare a obiectelor deținute sau de vătămare gravă

Asigurați-vă că ați citit, ați înțeles și că sunt respectate toate instrucțiunile înainte de a utiliza unealta. Nerespectarea în totalitate a instrucțiunilor poate cauza electrocutare, incendiu, pagube materiale și/sau vătămări corporale grave.

- ▶ Citiți toate Informațiile referitoare la siguranță, livrate împreună cu diferitele componente ale sistemului.
- ▶ Citiți toate Instrucțiunile referitoare la produs pentru instalarea, utilizarea și întreținerea diferitelor componente ale sistemului.
- ▶ Citiți toate reglementările locale în vigoare privind siguranța sistemului și componentelor acestuia.
- ▶ Păstrați toate Informațiile și instrucțiunile privind siguranța, pentru consultări ulterioare.

### Cuvintele pentru semnalizările de siguranță

Cuvintele pentru semnalizările de siguranță **Pericol**, **Avertisment**, **Atenție** și **Observație** au următoarele semnificații:

PERICOL	PERICOL indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, <b>va</b> rezulta în deces sau vătămări corporale grave.
AVERTISMENT	AVERTISMENT indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, <b>poate</b> rezulta în deces sau vătămări corporale grave.
ATENȚIE	ATENȚIE; folosită împreună cu simbolul alertă privind siguranța, indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate rezulta în vătămări corporale minore sau moderate.
OBSERVAȚIE	OBSERVAȚIE este folosit pentru practicile care nu au legătură cu vătămările corporale.

### Garanție

- Garanția produsului va expira la 12 luni după prima utilizare a produsului, însă va expira în toate situațiile cel mai târziu la 13 luni de la livrare.
- Uzura normală a pieselor nu este inclusă în garanție.
  - Uzura normală este aceea care necesită o schimbare a piesei sau reglajul/recondiționarea în timpul operațiilor standard de întreținere a uneltelor care sunt obișnuite pentru perioada de timp trecută (exprimată în timp, ore de funcționare sau în alt mod).
- Garanția produsului se bazează pe utilizarea, întreținerea și repararea corectă a uneltei și a pieselor componente.
- Deteriorarea pieselor care apare ca urmare a întreținerii inadecvate sau care este realizată de părți diferite de Desoutter Partenerii săi certificați de servicii în timpul perioadei de garanție nu este acoperită de garanție.
- Pentru a evita deteriorarea sau distrugerea pieselor uneltei, realizați service-ul uneltei conform programelor recomandate pentru întreținere și respectați instrucțiunile.
- Reparațiile în garanție sunt realizate exclusiv la atelierele Desoutter sau ale Partenerilor certificați de service.

Desoutter oferă garanție extinsă și întreținerea preventivă modernă prin intermediul contractelor Tool Care. Pentru informații suplimentare, adresați-vă reprezentantului local de service.

#### Pentru motoare electrice:

- Garanție se aplică doar dacă motorul electric nu a fost deschis.

### Site web

Informațiile referitoare la Produsele, Accesoriile, Piese de schimb și Publicațiile noastre se găsesc pe site-ul web Desoutter.

Vă rugăm să vizitați: [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

### Informații privind piesele de schimb

Imagini descompuse și liste de piese de schimb sunt disponibile în Service Link la [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

## Dimensiuni

Consultați manualul cu Informații referitoare la siguranță al acestei game de produse (material tipărit: 6159929370) disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Fișiere CAD

Pentru informații referitoare la dimensiunile produsului consultați arhiva schemelor dimensionale:  
<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

## Aspecte generale

### Descrierea produsului

Consultați manualul cu Informații referitoare la siguranță al acestei game de produse (material tipărit: 6159929370) disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

### Date tehnice

Consultați manualul cu Informații referitoare la siguranță al acestei game de produse (material tipărit: 6159929370) disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Accesorii

### Accesorii necesare

Consultați manualul cu Informații referitoare la siguranță al acestei game de produse (material tipărit: 6159929370) disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Generalități privind operațiunile de service

### Program revizii

Consultați programul nostru **Tool Care** care cuprinde suport pentru producție și soluții pentru revizie.

### Piese de schimb

Imagini descompuse și liste de piese de schimb sunt disponibile la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Utilizarea unor piese de schimb, altele decât cele originale, recomandate sau furnizate de către producător pot duce la scăderea în performanță a sculei, la costuri ridicate cu întreținerea sculei, intensificarea nivelului vibrațiilor și chiar la pierderea garanției oferite de producător.

## Instalarea

### ***Instalarea uneltei***

Consultați manualul cu Informații referitoare la siguranță al acestei game de produse (material tipărit: 6159929370) disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

### ***Instalarea accesoriilor opționale***

Consultați manualul de utilizare dedicat accesoriului care este disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Folosire

### *Instrucțiuni privind configurația*

#### **Pornirea uneltei**

Porniți alimentarea sistemului la care este conectat unealta.

Consultați manualul cu Informații privind siguranța de la controlerele CVI3 (tipărit cu numărul: 6159932290) disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Montați pe unealtă un adaptor adecvat.

Alegeți programul adecvat din sistem.

## Service

### Instrucțiuni privind întreținerea

#### Instrucțiuni pentru unelte cu traductori

- Nu deteriorați firele la scoaterea conectorilor.
- Nu scoateți firele traductorului de cuplu.
- Firele nu trebuie să fie strivite.

#### A se citi înainte de operațiile de revizie

##### AVERTISMENT Pericol de conectare

Unealta poate porni pe neașteptate și provoca vătămări corporale grave.

- ▶ Anterior oricăror operații de revizie, deconectați unealta de la sursa electrică.

Reviziile trebuie efectuate exclusiv de **personal calificat**.

Pentru demontarea și montarea diferitelor piese ale sistemului respectați practicile tehnologice standard și consultați imaginile descompuse.

Luată în calcul următoarele instrucțiuni prezentate în imaginile descompuse.

Procedați cu atenție: la asamblare, strângeți în sensul corect.



Filet pe stânga



Filet pe dreapta

La asamblare:



Aplicați adezivul recomandat.



Strângeți la cuplul necesar.



Lubrifiați cu uleiul sau vaselina necesar(ă). Nu aplicați o cantitate prea mare de vaselină pe pinioane sau rulmenți; este suficientă aplicarea unui strat subțire.

### Întreținerea preventivă

#### Solicitare ridicată

Utilizarea la operațiuni cu solicitare ridicată poate necesita o revizie generală și intervale de revizie preventivă mai frecvente. Pentru a primi un plan de revizie particularizat vă rugăm să vă adresați echipei de service Desoutter.

#### Recomandări

Se recomandă efectuarea de revizii generale și întrețineri preventive la intervale regulate, la un an sau după numărul maxim de strângeri (consultați tabelul de mai jos), în funcție de limita atinsă mai întâi.

#### Frecvența întreținerii

500.000 de strângeri

#### Actualizarea uneltelor

Pentru îmbunătățirea uneltelor, sunt necesare următoarele:

- un stick USB ACCESS KEY setat cu profilul corect. Acest stick USB se găsește la managerul CVIKEY.
- software-ul CVIMONITOR software

Contactați reprezentantul Desoutter pentru mai multe informații și suport.

***Repunerea în funcțiune***

Anterior repunerii diferitelor piese ale sistemului în funcțiune, verificați dacă setările principale au fost configurate corect și dacă dispozitivele de siguranță funcționează corespunzător.

***Verificarea de dinainte de reluarea exploatării***

Înainte de a relua exploatarea echipamentului, verificați dacă principalele sale setări nu au fost modificate și dacă dispozitivele de siguranță funcționează corect.









Fondat în 1914 și având sediul central în Franța, Desoutter Industrial Tools este lider mondial în domeniul uneltelor de asamblare electrice și pneumatice, ce acoperă o gamă largă de operațiuni de asamblare și producție din industria aerospațială, auto, vehicule ușoare și grele, off-road și industria generală.

Desoutter oferă o gamă largă de soluții, unelte, service și proiecte, care îndeplinesc cerințele clienților la nivel local și internațional, în 170 de țări.

Compania proiectează, dezvoltă și furnizează soluții pentru unelte industriale de o calitate inovatoare, printre care șurubelnițe pneumatice și electrice, unelte de asamblare, unități de găurire avansate, motoare pneumatice și sisteme de măsurare a cuplului.

**Găsiți detalii pe [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com)**

**More Than Productivity**

